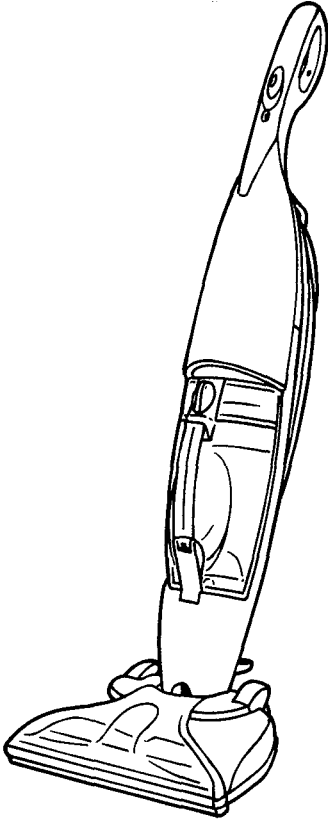




**OWNER'S MANUAL**  
Operating and Servicing  
Instructions



- Please read these instructions carefully before using your cleaner.
- Let us help you put your vacuum together or answer any questions, call:

**1-800-321-1134**  
**(USA & Canada)**  
**[www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)**

**⚠ WARNING:**

**Cleaner assembly may include small parts.  
Small parts can present a choking hazard.**

For quick reference, please record your vacuum information below.

Model #: \_\_\_\_\_

Mfg. Code: \_\_\_\_\_

(Mfg. code located on the lower backside of cleaner)



**THIS CLEANER IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.**

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

When you use an appliance, basic precautions should be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.**
- **ALWAYS FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS.**
- **DO NOT LEAVE CLEANER UNATTENDED WHEN PLUGGED IN.**
- **OCCASIONALLY CLEAN DEBRIS FROM BRUSH.**
- **WARNING: FULLY ASSEMBLE CLEANER BEFORE OPERATING.**
- **WARNING: THE CORDS, WIRES, AND/OR CABLES SUPPLIED WITH THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD OR LEAD COMPOUNDS, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER USING.**

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE.**

### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

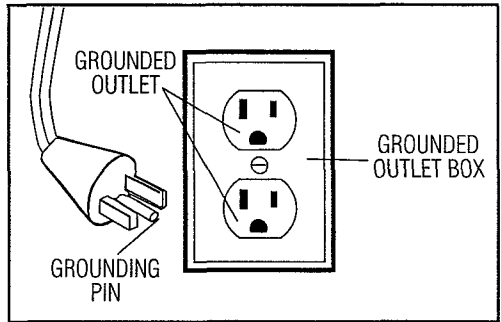
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- To reduce the risk of electric shock, use indoors only. Do not immerse. Use only on surface moistened by cleaning process or small spills. A small spill is considered to be less than one gallon and less than 1/8 inch deep.
- To reduce the risk of fire- Do not use a flammable or combustible liquid to clean floor.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center for inspection. Call 1-800-321-1134 or visit our website at [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) to locate the nearest service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on a cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dirty water reservoir and filter assembly in place.

- Turn off all controls before unplugging.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Keep the Hard Floor Cleaner on the floor. Do not use on stairs.
- Do not use an extension cord with this Hard Floor Cleaner.
- Store the Hard Floor Cleaner indoors. Put the Hard Floor Cleaner away after use to prevent tripping accidents.
- Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the cleaner plate.
- Use only with Dirt Devil® Floor Cleaner Concentrate or Dirt Devil® Hard Wood Floor Cleaner Concentrate.
- Always install float before any wet pick-up operation. **NOTE:** *The float is part of the filter assembly inside the dirty water tank. See page 8 for installation instructions.*

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



## WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated in the sketch.

Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. **No adapter should be used with this appliance.**

Your cleaner contains a thermal protective device to shut off the motor to avoid overheating. If this happens, turn the unit off and unplug the cleaner. Inspect the nozzle inlet for blockage. Empty the Dirty Water Tank and clean filter. After approximately 30 minutes, the motor will have cooled and the vacuum will be ready to use. **NOTE:** *the cleaner must remain unplugged during the 30 minute cooling period.*

# TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions.....	Page 2, 3
Feature Descriptions.....	Page 5
How to Assemble.....	Page 6
How to Use.....	Page 6
Operating Instructions.....	Page 7
Emptying and Cleaning Dirty Water Tank.....	Page 8
Cleaning the Filter.....	Page 9
Transportation and Storage.....	Page 10
Belt Removal and Replacement.....	Page 10
Troubleshooting Guide.....	Page 11

## LIMITED WARRANTY

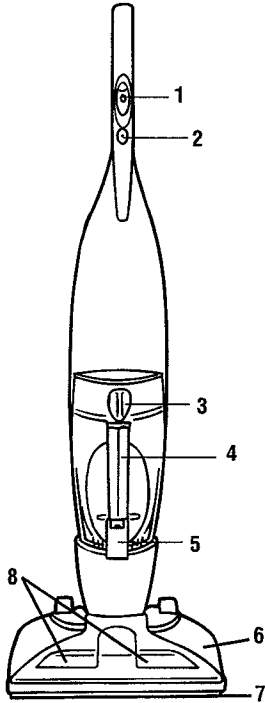
To the consumer, Royal Appliance Mfg. Co. warrants this vacuum cleaner to be free of defects in material or workmanship commencing upon the date of the original purchase. Refer to your vacuum cleaner carton for the length of warranty and save your original sales receipt to validate start of warranty period.

If the vacuum cleaner should become defective within the warranty period, we will repair or replace any defective parts free of charge. The complete machine must be delivered prepaid to any ROYAL® Authorized Sales & Warranty Service Station. Please include complete description of the problem, day of purchase, copy of original sales receipt and your name, address and telephone number. If you are not near a Warranty Station, call the factory for assistance at USA & Canada: 1-800-321-1134. Use only genuine Royal® replacement parts.

The warranty does not include unusual wear, damage resulting from accident or unreasonable use of the vacuum cleaner. This warranty does not cover brushes, flat belts, filters and bulbs. This warranty does not cover unauthorized repairs. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights (Other rights may vary from state to state in the USA).

# FEATURES

## FRONT VIEW



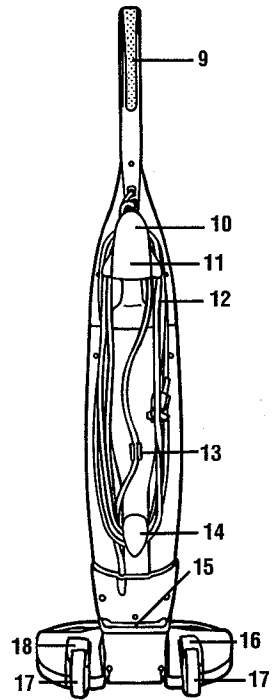
## FRONT VIEW

1. Handle Switch
2. Motor Reset Button
3. Clean Water Tank Cap
4. Clean/Dirty Water Tank
5. Clean/Dirty Water Tank Latch
6. Nozzle Base
7. Squeegee
8. Brushroll

## BACK VIEW

9. Comfort Grip
10. Upper Cord Wrap
11. Carry Handle
12. Power Cord
13. Nozzle Power Cord Clip
14. Quick Cord Release
15. Solution Pedal
16. Nozzle Setting Pedal
17. Non-Marring Wheels
18. Handle Release Pedal

## BACK VIEW



## CLEANING SOLUTIONS

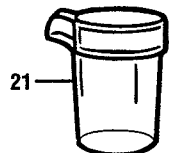


19. Dirt Devil® Hard Floor Cleaner Concentrate (FOR USE ON VINYL, TILE, LINOLEUM, ETC.)

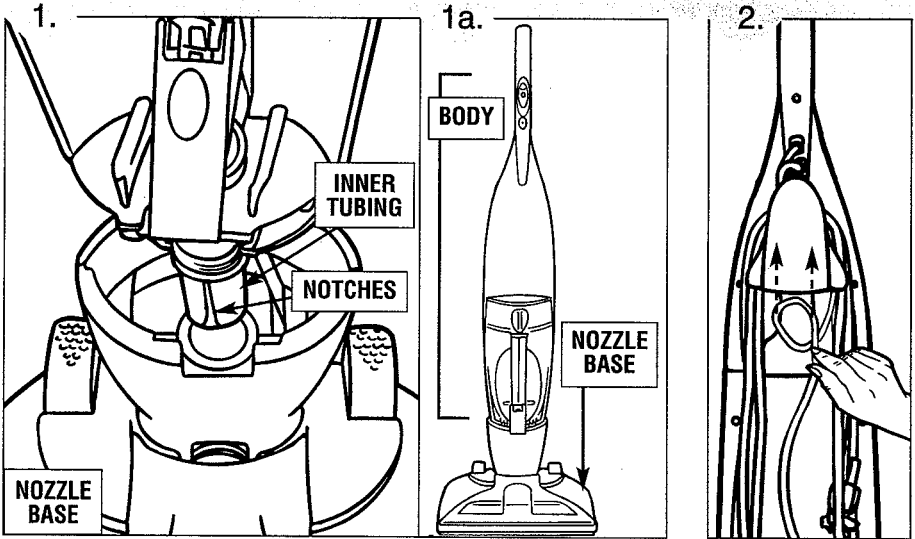


20. Dirt Devil® Hardwood Floor Cleaner Concentrate (CAUTION: TO PREVENT DAMAGE TO WOOD FLOORS, FOLLOW THE MANUFACTURERS CLEANING RECOMMENDATIONS. BEFORE USING ON SEALED WOOD FLOOR, ENSURE THAT SURFACE IS NOT WORN, BARE OR HAS SEPARATED JOINTS. DO NOT USE IF ANY OF THESE CONDITIONS EXIST.)

21. Measuring Cup



# HOW TO ASSEMBLE



Stand nozzle base in upright and locked position. Align the notches of the inner tubing with the hole in the nozzle base. Press down firmly on body until it snaps into place (Diagram 1a). Push nozzle power cord into nozzle power cord clip on back of unit. **NOTE:** Make sure the excess power cord is tucked up and into carry handle (Diagram 2).

# HOW TO USE

This product can be used to clean hard floor surfaces such as tile, linoleum, stone, vinyl, laminate, and sealed hard wood floors. It is not intended for use on carpets or rugs.

The recommended sequence of cleaning is as follows (Refer to page 7 for specific cleaning instructions):

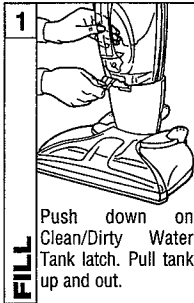
OPERATING SEQUENCE	Handle Switch	NOZZLE SETTING Pedal	SOLUTION ON/OFF Pedal
DRY VACUUM	1-DRY VAC	1 - DRY VAC (nozzle raised)	OFF
WET CLEANING	2-SCRUB & VAC	2- WET SCRUB & VAC (nozzle lowered)	ON
WET SCRUB & VAC (nozzle lowered)			

**Please read instruction manual for more detailed operating instructions prior to first use.**

# OPERATING INSTRUCTIONS

The Hard Floor cleaner can be used to clean wood floors that have been sealed with a polyurethane coating and can be cleaned with water.

**CAUTION:** TO PREVENT DAMAGE TO WOOD FLOORS, FOLLOW THE MANUFACTURERS CLEANING RECOMMENDATIONS. BEFORE USING ON SEALED WOOD FLOOR, ENSURE THAT SURFACE IS NOT WORN, BARE OR HAS SEPARATED JOINTS. DO NOT USE IN WET VAC/SCRUB MODE. DO NOT USE IF **ANY** OF THESE CONDITIONS EXIST.

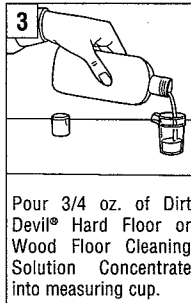


**FILL**

Push down on Clean/Dirty Water Tank latch. Pull tank up and out.



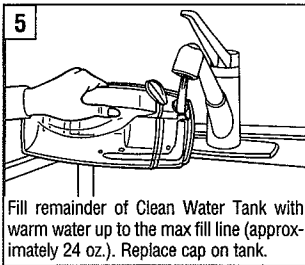
Remove cap from Clean Water Tank.



Pour 3/4 oz. of Dirt Devil® Hard Floor or Wood Floor Cleaning Solution Concentrate into measuring cup.



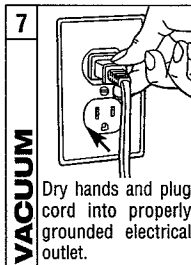
Pour Dirt Devil® Floor Cleaner or Hardwood Floor Cleaner Solution Concentrate into Clean Water Tank. **DO NOT USE PINE, SOLVENT, OR WAX BASED CONCENTRATES IN CLEANER.**



Fill remainder of Clean Water Tank with warm water up to the max fill line (approximately 24 oz.). Replace cap on tank.



Replace Clean/Dirty Water Tank into main body of cleaner. Snap latch to secure.

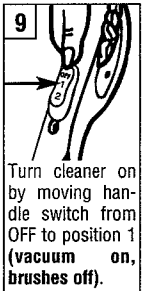


**VACUUM**

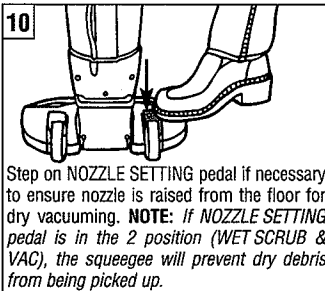
Dry hands and plug cord into properly grounded electrical outlet.



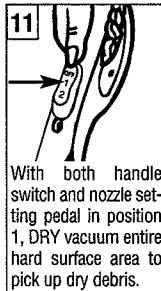
Step on **HANDLE RELEASE** pedal to put into cleaning position.



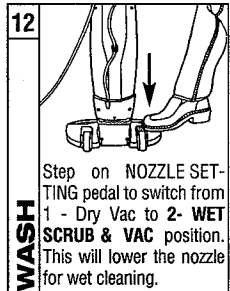
Turn cleaner on by moving handle switch from OFF to position 1 (**vacuum on, brushes off**).



Step on **NOZZLE SETTING** pedal if necessary to ensure nozzle is raised from the floor for dry vacuuming. **NOTE:** If **NOZZLE SETTING** pedal is in the 2 position (**WET SCRUB & VAC**), the squeegee will prevent dry debris from being picked up.

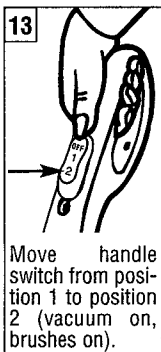


With both handle switch and nozzle setting pedal in position 1, **DRY** vacuum entire hard surface area to pick up dry debris.

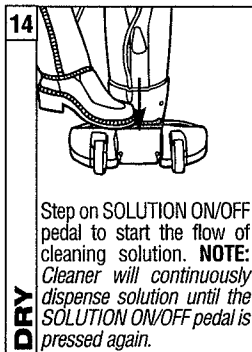


**WASH**

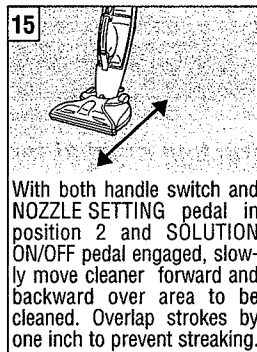
Step on **NOZZLE SETTING** pedal to switch from 1 - Dry Vac to 2- **WET SCRUB & VAC** position. This will lower the nozzle for wet cleaning.



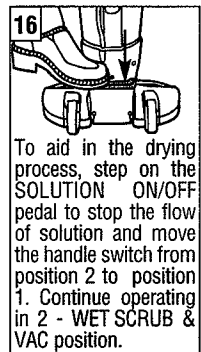
Move handle switch from position 1 to position 2 (vacuum on, brushes on).



Step on **SOLUTION ON/OFF** pedal to start the flow of cleaning solution. **NOTE:** Cleaner will continuously dispense solution until the **SOLUTION ON/OFF** pedal is pressed again.



With both handle switch and **NOZZLE SETTING** pedal in position 2 and **SOLUTION ON/OFF** pedal engaged, slowly move cleaner forward and backward over area to be cleaned. Overlap strokes by one inch to prevent streaking.



To aid in the drying process, step on the **SOLUTION ON/OFF** pedal to stop the flow of solution and move the handle switch from position 2 to position 1. Continue operating in 2 - **WET SCRUB & VAC** position.



# EMPTYING AND CLEANING DIRTY WATER TANK

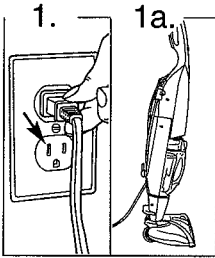
**WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE SERVICING.

Your cleaner is equipped with a shut off valve within your Dirty Water Tank. Empty the Dirty Water Tank when the wet and/or dry debris reaches the "Debris Max Fill" line on the outside of the Clean/Dirty Water Tank or the float rises, shutting off air flow through the nozzle.

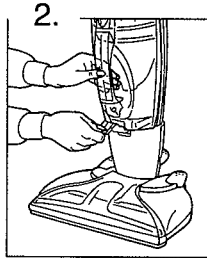
**NOTE:** You will hear a noticeable change in the pitch of the cleaner. This indicates a need to empty the Dirty Water Tank.

**Tank-In-Tank™:** Your cleaner is designed with a unique Tank-In-Tank™ system. The outer tank (Clean Water Tank) contains the cleaning solution and water mix while the inner tank (Dirty Water Tank) collects dry and wet debris.

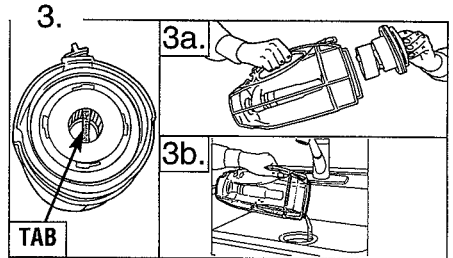
## EMPTY DIRTY WATER TANK



Disconnect cleaner from electrical outlet (Diagram 1). Place cleaner handle in upright and locked position (Diagram 1a).

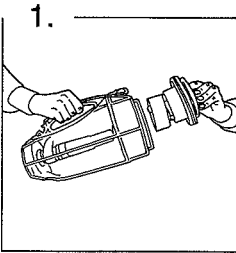


Push down on Clean/Dirty Water Tank latch while grabbing handle and pulling tank up and out from main body of cleaner.

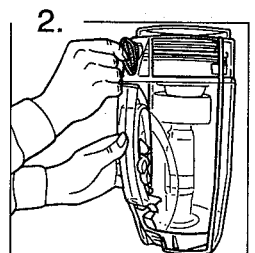
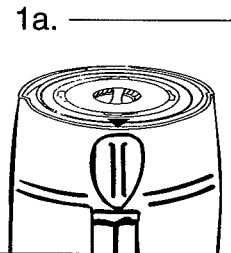


Grasp tab (Diagram 3) and pull up to remove filter assembly (Diagram 3a) out of tank. Empty contents into sink (Diagram 3b).

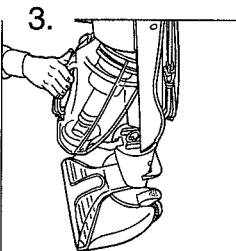
## REPLACE DIRTY WATER TANK



Return filter assembly back into Clean/Dirty Water Tank (Diagram 1). **To ensure a proper fit**, make sure arrow on filter assembly is aligned with Clean Water Tank Cap (Diagram 1a).



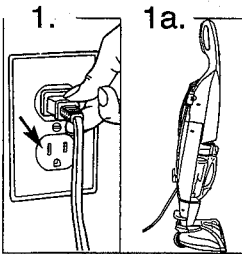
Replace cap on Clean Water Tank.



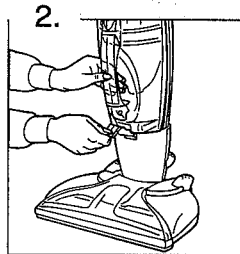
Replace Clean/Dirty Water Tank into main body of cleaner and snap Clean/Dirty Water Tank latch into place.

# CLEANING THE FILTER

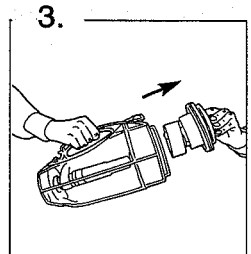
**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY FROM MOVING PARTS - UNPLUG BEFORE SERVICING.**



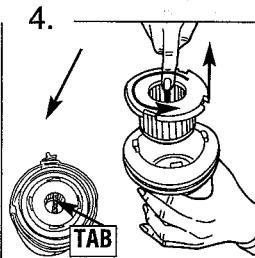
Disconnect cleaner from electrical outlet (Diagram 1). Place cleaner handle in upright and locked position (Diagram 1a).



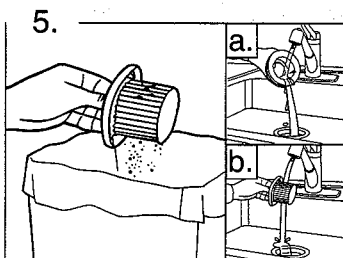
Remove Clean/Dirty Water Tank.



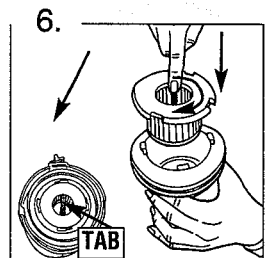
Pull filter assembly up and out of Clean/Dirty Water Tank.



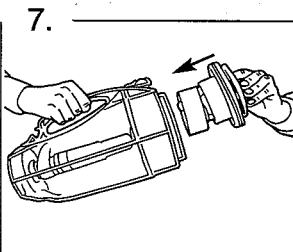
Remove filter by grasping tab (inset) and turning counter-clockwise. Lift filter up and out of filter assembly (Diagram 4).



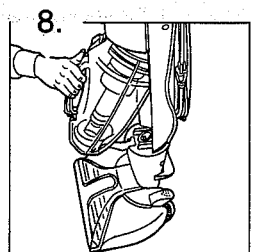
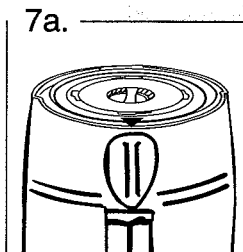
Remove any loose debris from filter by tapping the filter against a garbage can. (Diagram 5). **NOTE:** For additional cleaning, the filter (a) and filter assembly (b) may be rinsed under water (Diagram 5a). Allow filter and filter assembly to air dry completely before use. For filter replacements, please call 1-800-321-1134 or visit [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) to locate a dealer nearest you.



Replace filter by grasping tab (inset) and turning clockwise. Push filter down and into filter assembly (Diagram 6).



Return filter assembly back into Clean/Dirty Water Tank (Diagram 7). To ensure a proper fit, make sure arrow on filter assembly is aligned with Clean Water Tank Cap (Diagram 7a).

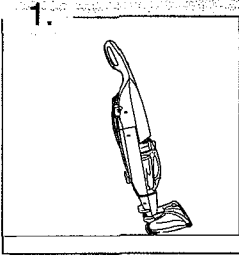


Replace Clean/Dirty water tank into main body of cleaner and snap clean/dirty water tank latch into place.

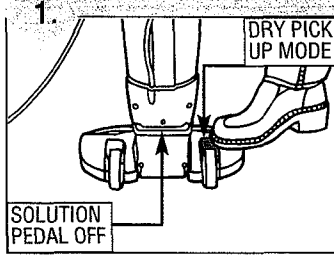
# TRANSPORTATION AND STORAGE

## TRANSPORTATION

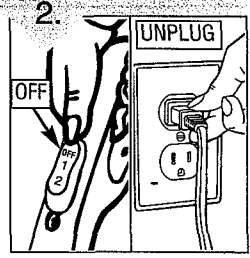
## STORAGE



With handle in full upright and locked position, tilt cleaner back on rear wheels and push forward.



**BEFORE STORING CLEANER:** ensure that the NOZZLE SETTING pedal is in DRY VAC position. Run the cleaner for 30 seconds with the solution on/off pedal in the off position. Make sure that cleaning solution is not leaking from the unit.



Move handle switch to OFF position and unplug from electrical outlet.

### ADDITIONAL NOTES



*MAKE SURE THAT NOTHING IS PRESSING ON THE NOZZLE SQUEEGEE.*

*DO NOT STORE CLEANER ON A WOOD SURFACE.*

## BELT REMOVAL AND REPLACEMENT

This cleaner contains a permanent belt. If you experience problems with this unit, please call 1-800-321-1134 or visit our website at [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) to locate the nearest Service Center.

# TROUBLESHOOTING GUIDE

**WARNING: TO REDUCE RISK OF PERSONAL INJURY - UNPLUG CLEANER BEFORE SERVICING**

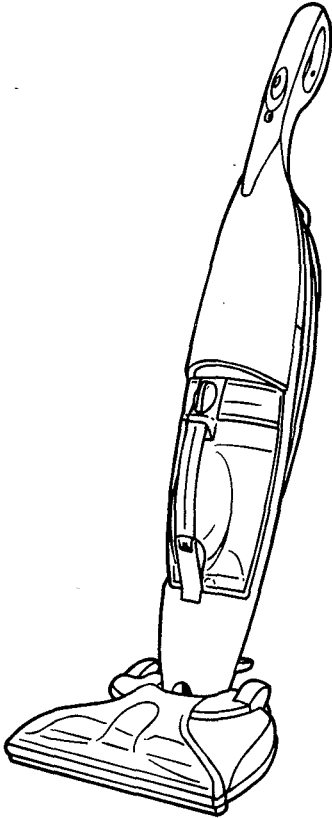
<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE REASON</b>	<b>POSSIBLE SOLUTION</b>
<b>Cleaner won't run</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Power cord not firmly plugged into outlet.</li> <li>2. Blown fuse or tripped breaker.</li> <li>3. Brush clogged.</li> <li>4. Needs service.</li> <li>5. Thermal Protector activated.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Plug unit in firmly.</li> <li>2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker.</li> <li>3. Remove debris from brushroll and push motor reset button</li> <li>4. Take to service center or call 1-800-321-1134.</li> <li>5. Unplug cleaner. Allow to cool for 30 minutes before use - Pg. 3.</li> </ol>
<b>Cleaner won't pick-up or low suction</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean/Dirty water tank not secured.</li> <li>2. Clean/Dirty water tank latch not secured properly.</li> <li>3. Dirty water tank is full.</li> <li>4. Dirty water passage clogged.</li> <li>5. Filter clogged or dirty.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Secure tank - Pg. 8.</li> <li>2. Secure latch - Pg. 8.</li> <li>3. Empty dirty water tank - Pg. 8.</li> <li>4. Clean Dirty Water Tank - Pg. 8.</li> <li>5. Remove filter and clean - Pg. 9.</li> </ol>
<b>Water escaping from cleaner</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dirty water tank is full.</li> <li>2. Dirty water tank not installed correctly.</li> <li>3. Solution On/Off pedal engaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Empty Dirty water tank - Pg. 8.</li> <li>2. Insert Clean/Dirty Water Tank correctly - Pg. 9.</li> <li>3. Step on SOLUTION ON/OFF pedal to turn off solution dispense - Pg. 5 &amp; 7.</li> </ol>
<b>Cleaner won't dispense solution</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean/Dirty water tank not installed properly.</li> <li>2. Clean water tank empty.</li> <li>3. Solution On/Off pedal not engaged.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Install Clean/Dirty water tank - Pg. 7 &amp; 8.</li> <li>2. Fill Clean Water Tank - Pg. 7.</li> <li>3. Step on SOLUTION ON/OFF pedal to turn on solution dispense - Pg. 9.</li> </ol>
<b>Brushroll not rotating</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Brushes clogged.</li> <li>2. Belt broken.</li> <li>3. Incorrect handle switch position.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Unplug unit. Remove debris from brushroll and push reset button on handle.</li> <li>2. Take to a service center or call 1-800-321-1134.</li> <li>3. Move handle switch to position 2 (vacuum on, brushes on) - Pg. 7.</li> </ol>

**ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE  
CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)**

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)



**MANUAL DEL PROPIETARIO**  
Instrucciones de  
Funcionamiento y Servicio



- Por favor lea estas instrucciones con cuidado antes de usar su aspiradora.
- Permítanos ayudarle a ensamblar su aspiradora o a contestar sus preguntas, llame al:

**1-800-321-1134**  
**(EE.UU. y Canadá)**  
**[www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)**

**⚠ ADVERTENCIA:**  
El ensamble de la aspiradora puede incluir partes pequeñas. Las partes pequeñas pueden presentar riesgo de ahogamiento.

Para tener una referencia rápida, anote por favor la información de su aspiradora aquí.

No. de Modelo: \_\_\_\_\_

Código del Fabricante: \_\_\_\_\_

(El código del fabricante aparece en la parte posterior e inferior de la aspiradora)



**ESTA ASPIRADORA ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE**

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Cuando use un electrodoméstico se deben seguir precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.**
- **SIGA SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**
- **NO DEJE LA ASPIRADORA SIN VIGILANCIA CUANDO ESTÉ CONECTADA.**
- **LIMPIE LOS DESECHOS EN EL CEPILLO OCASIONALMENTE.**
- **ADVERTENCIA: ENSAMBLE TOTALMENTE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA.**
- **ADVERTENCIA: LOS CORDONES, ALAMBRES Y / O CABLES SUMINISTRADOS CON ESTE PRODUCTO CONTIENEN PRODUCTOS QUÍMICOS QUE INCLUYEN PLOMO O COMPUESTOS DE PLOMO ACERCA DE LOS CUALES SE HA SABIDO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA, PRODUCEN CÁNCER, DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS. LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE USARLA..**

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.**

### **ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:**

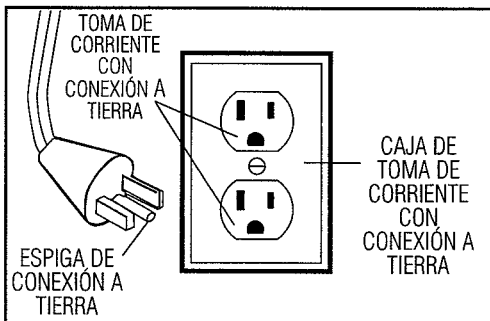
- Conecte la unidad a una toma de corriente con una buena conexión a tierra solamente. Vea las Instrucciones de Conexión a Tierra.
- No deje solo el aparato cuando esté conectado. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no lo use y antes de darle servicio.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, úsela solamente en interiores. No la sumerja. Úsela solamente en una superficie humedecida por el proceso de limpieza o derrames pequeños. Se considera un derrame pequeño a uno de menos de un galón (4.785 l.) y menos de 1/8 de pulgada (3.2 mm) de profundidad.
- Para reducir el riesgo de incendio – No use un líquido inflamable o combustible para limpiar el piso.
- No permita que se use como juguete. Ponga mucha atención cuando la use un niño o cerca de niños.
- Úsela solamente como se indica en este manual.
- No la utilice con el cordón eléctrico o la clavija dañados. Si el aparato no trabaja como debiera, se ha caído, dañado, dejado en exteriores o caído en agua, regréselo a un centro de servicio para su inspección. Llame al 1-800-321-1134 o visite nuestro sitio Web en [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) para encontrar el centro de servicio más cercano a su domicilio.
- No tire ni la transporte tomándola del cordón eléctrico, no utilice el cordón eléctrico como asa, no cierre la puerta sobre el cordón eléctrico, ni tire del mismo alrededor de esquinas o rebordes agudos. No pase el aparato sobre el cordón eléctrico. Mantenga el cordón eléctrico lejos de superficies calientes.
- No lo desconecte tirando del cordón eléctrico. Para desconectarla, tome la clavija, no el cordón eléctrico.
- No tome la clavija o el aparato con las manos mojadas.
- No coloque objetos en las aperturas. No lo use con una abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, pelo y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga lejos de las aperturas y partes móviles el pelo, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo.
- No aspire objetos que estén quemándose o emitiendo humo, tales como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.

- No la use sin el tanque de agua sucia y el conjunto del filtro en sus lugares.
  - Apague todos los controles antes de desconectar.
  - No la use para aspirar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, ni lo use en áreas donde pudieran estar presentes.
  - Mantenga la aspiradora para pisos descubiertos en el suelo. No la use en escaleras.
  - No use una extensión eléctrica al usar esta aspiradora para pisos descubiertos.
  - Guarde la aspiradora para pisos descubiertos en interiores. Guárdela después de su uso para evitar accidentes de tropiezos.
  - Usar el voltaje inapropiado puede resultar en daño al motor y posibles lesiones al usuario. El voltaje apropiado está listado en la placa de la aspiradora.
  - Úsela solamente con el limpiador concentrado para pisos Dirt Devil® o con el limpiador concentrado para pisos de madera Dirt Devil®
  - Instale siempre el flotador antes de cualquier aspirado en mojado. NOTA :El flotador forma parte del conjunto del filtro dentro del tanque de agua sucia.
- Vea las instrucciones de instalación en la página 8.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe tener conexión a tierra. En caso de avería o mal funcionamiento, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y una clavija de conexión a tierra. La clavija debe insertarse en una toma de corriente apropiada, correctamente instalada y con conexión a tierra, según todos los códigos y disposiciones locales.



## ADVERTENCIA

Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Comuníquese con un electricista cualificado o con el técnico de servicio si no está seguro si la toma de corriente tiene una buena conexión a tierra. No modifique la clavija proporcionada con el aparato — si ésta no encaja en la toma de corriente, solicite a un electricista cualificado la instalación de una toma de corriente apropiada. Este aparato está diseñado para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene una clavija con conexión a tierra parecida a la clavija ilustrada en el diagrama. Asegúrese de que el aparato esté conectado a una toma de corriente que tenga la misma configuración que la clavija. **No se debe usar un adaptador con este aparato.**

Su aspiradora contiene un dispositivo protector térmico que apaga el motor para evitar el sobrecalentamiento. Si ocurre esto, apague y desconecte la aspiradora. Busque obstrucciones en la entrada de la boquilla. Vacíe el tanque de agua sucia y limpie el filtro. Aproximadamente después de 30 minutos, el motor se habrá enfriado y la aspiradora estará lista para ser usada. **Nota:** la aspiradora deberá permanecer desconectada durante el período de enfriamiento de 30 minutos.



# ÍNDICE

Instrucciones de Seguridad.....	Página E2, E3
Descripción de las Características.....	Página E5
Cómo Ensamblar.....	Página E6
Cómo Funciona.....	Página E6
Instrucciones de Funcionamiento.....	Página E7
Cómo Vaciar y Limpiar el Tanque de Agua Sucia .....	Página E8
Limpieza del Filtro .....	Página E9
Transporte y Almacenamiento .....	Página E10
Remoción y Reemplazo de la Banda .....	Página E10
Guía de Solución de Problemas.....	Página E11

## GARANTÍA LIMITADA

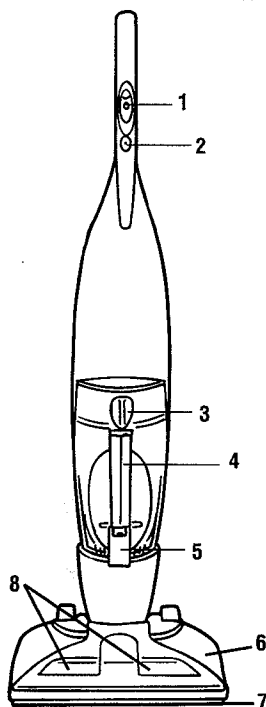
Al consumidor, Royal Appliance Mfg. Co. le garantiza que esta aspiradora no tiene defectos ni de material ni de mano de obra, la garantía comienza en la fecha de compra original. Vea la caja para información de la duración de la garantía y guarde el recibo de compra original para hacer válido el inicio del período de garantía.

En caso que la aspiradora muestre algún defecto dentro del período de garantía, repararemos o reemplazaremos de manera gratuita cualquier parte defectuosa. La máquina completa debe ser enviada con porte pagado a cualquier Estación Autorizada ROYAL® de Ventas y Servicio de Garantía. Por favor incluya una descripción completa del problema, fecha de compra, copia del recibo de compra original y su nombre, domicilio y número de teléfono. Si no se encuentra cerca de una Estación de Garantía, llame a la fábrica para pedir asistencia en los EE.UU. y Canadá: 1-800-321-1134. Use solamente partes de repuesto genuinas Royal®.

La garantía no incluye el desgaste anormal, daño como resultado de un accidente o del uso no adecuado de la aspiradora. Esta garantía no cubre los cepillos, bandas planas, filtros ni focos. Esta garantía no cubre reparaciones no autorizadas. Esta garantía le confiere derechos legales específicos y podría tener también otros derechos, los que varían de estado a estado en los EE.UU.

# CARACTERÍSTICAS

## VISTA DE LA PARTE FRONTAL



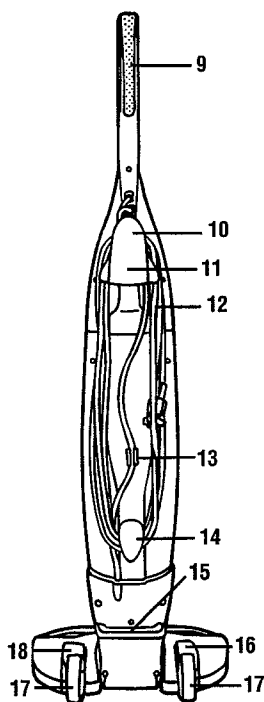
## VISTA DE LA PARTE FRONTAL

1. Interruptor en el Asa
2. Botón de Reajuste del Motor
3. Tapa del Tanque de Agua Limpia
4. Tanque de Agua Sucia / Limpia
5. Tanque de Agua Sucia / Limpia Cerradura
6. Base de la Boquilla
7. Enjuagador
8. Cepillo Giratorio

## VISTA DE LA PARTE POSTERIOR

9. Asa de Comfort
10. Enrollamiento Superior del Cordón
11. Asa de Transporte
12. Cordón Eléctrico
13. Abrazadera del Cordón Eléctrico
14. Liberación Rápida del Cordón Eléctrico
15. Pedal de la Solución
16. Pedal de Ajuste de la Boquilla
17. Ruedas que no estropean
18. Pedal de Liberación del Asa

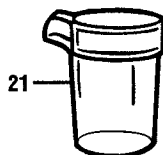
## VISTA DE LA PARTE POSTERIOR



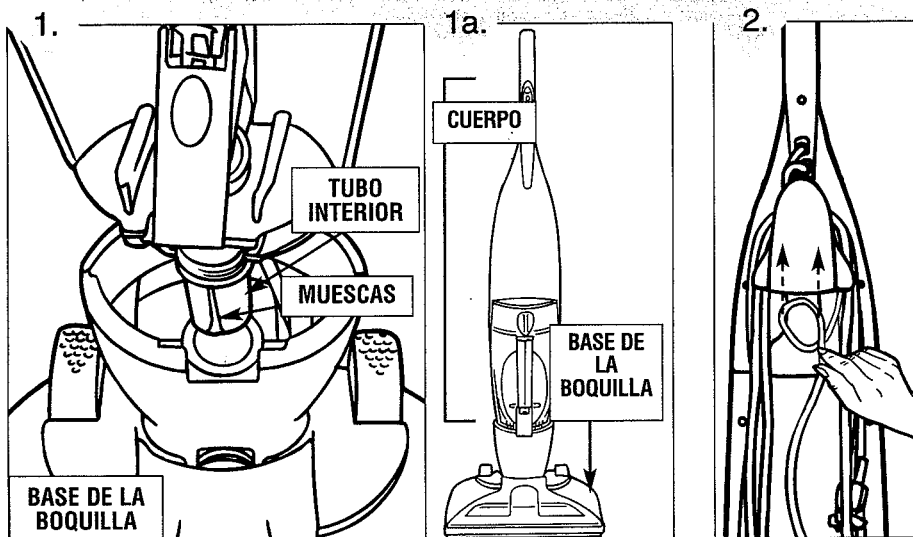
## SOLUCIONES DE LIMPIEZA



19. Concentrado Limpiador para Pisos Descubiertos Dirt Devil® (PARA USO EN VINILO, AZULEJO, LINÓLEO, ETC.)
20. Concentrado Limpiador para Pisos de Madera Dirt Devil® (PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DAÑO A LOS PISOS DE MADERA, SIGA LAS RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA DEL FABRICANTE. ANTES DE USARLO EN PISOS DE MADERA SELLADA, ASEGÚRESE QUE LA SUPERFICIE NO ESTÉ DESGASTADA, DESCUBIERTA O QUE TENGA UNIONES SEPARADAS. NO LO USE SI SE PRESENTA CUALQUIERA DE ESTAS CONDICIONES.)
21. Taza Medidora



# CÓMO ENSAMBLAR



Coloque la base de la boquilla en posición vertical y asegurada. Haga presión hacia abajo con firmeza hasta asegurarla en su sitio (Diagrama 1a). Pase el cordón eléctrico de la boquilla a través del canal para el cordón en la parte posterior de la base de la boquilla para evitar pellizcarlo. Empuje el cordón eléctrico de la boquilla en la abrazadera para el mismo en la parte posterior de la unidad (Diagrama 2). Alinee las muescas del tubo interior con las del orificio en la base de la boquilla. **NOTA:** Asegúrese que el resto del cordón eléctrico esté metido en el asa de transporte (Diagrama 2).

## USO

Se puede usar este producto para limpiar pisos descubiertos como azulejo, linóleo, piedra, vinilo, laminado y pisos de madera sellada. No está diseñado para usarse en alfombras o tapetes.

La secuencia recomendada de limpieza es como sigue (Vea las instrucciones específicas de limpieza en la página 7).

Secuencia de Funcionamiento	Interruptor en el Asa	Pedal de Ajuste de la Boquilla	Pedal de Encendido / Apagado de la Solución
Aspirado en Seco	1- Aspirado en Seco	1- Aspirado en Seco (boquilla levantada)	APAGADO
Aspirado en Mojado	2- tallado y aspirado	2- tallado y aspirado en mojado (boquilla abajo)	ENCENDIDO
Secado	1- Aspirado en Seco	2- tallado y aspirado en mojado (boquilla abajo)	APAGADO

**Antes de usarla por primera vez, lea por favor el manual de instrucciones para ver más detalladamente las instrucciones de funcionamiento.**

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

La aspiradora para pisos descubiertos puede usarse para limpiar pisos de madera que han sido sellados con una capa de poliuretano y que pueden limpiarse con agua.

**PRECAUCIÓN: PARA EVITAR DAÑO A LOS PISOS DE MADERA, SIGA LAS RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA DEL FABRICANTE. ANTES DE USARLO EN PISOS DE MADERA SELLADA, ASEGÚRESE QUE LA SUPERFICIE NO ESTÉ DESGASTADA, DESCUBIERTA O QUE TENGA UNIONES SEPARADAS. NO LO USE SI SE PRESENTA CUALQUIERA DE ESTAS CONDICIONES.**

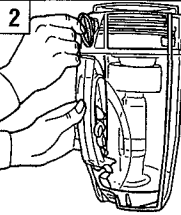
**1**



**Llenado**

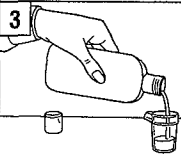
Oprima hacia abajo la cerradura del Tanque de Agua Sucia / Limpia. Levante y saque el tanque.

**2**



Quite la tapa del Tanque de Agua Limpia.

**3**



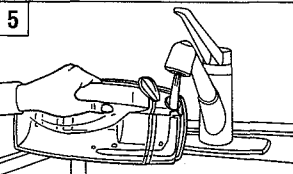
Vierta        onza de Solución Limpiadora Concentrada para Pisos Descubiertos o de Madera Dirt Devil® en la taza medidora.

**4**



Vierta la Solución Limpiadora Concentrada para Pisos Descubiertos o de Madera Dirt Devil® en el tanque de Agua Limpia. **NO USE CONCENTRADOS DE PINO, SOLVENTES O DE CERA EN ESTA ASPIRADORA.**

**5**



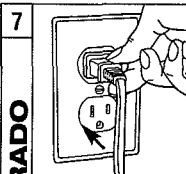
Llene el resto del Tanque de Agua Limpia con agua tibia hasta la línea de llenado máximo (aproximadamente 24 onzas). Vuelva a colocar la tapa del tanque.

**6**



Coloque nuevamente el Tanque de Agua Limpia / Sucia en el cuerpo de la aspiradora. Apriete la cerradura para asegurar.

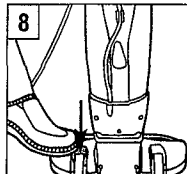
**7**



**ASPIRADO**

Séque las manos y conecte el cordón eléctrico en una toma de corriente puesta a tierra apropiadamente.

**8**



Presione el pedal de LIBERACIÓN DEL ASA para colocar la aspiradora en la posición de limpieza.

**9**



Encienda la aspiradora moviendo el interruptor del asa de la posición de APAGADO (OFF) a la 1 (aspiradora encendida, cepillos activados).

**10**



Si es necesario, pise el pedal de AJUSTE DE LA BOQUILLA (NOZZLE SETTING) para asegurarse que la boquilla se levante del piso para el aspirado en seco. **NOTA:** Si el pedal de AJUSTE DE LA BOQUILLA se encuentra en la posición 2 (TALLADO Y ASPIRADO EN MOJADO), el enjugador evitará que se aspiren los desechos secos.

**11**



Con el interruptor del asa y el pedal de ajuste de la boquilla ambos en la posición 1, aspire en SECO toda la superficie sólida para limpiar los desechos secos.

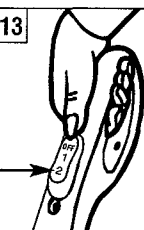
**12**



**LAVADO**

Pise el pedal de AJUSTE DE LA BOQUILLA para cambiar de la posición 1 - Aspirado en Seco a la 2 - TALLADO Y ASPIRADO EN MOJADO. Esto bajará la boquilla para el aspirado en mojado.

**13**



Mueva el interruptor del asa de la posición 1 a la 2 (aspiradora encendida, cepillos activados).

**14**



**SECADOR**

Pise el pedal de ENCENDIDO / APAGADO DE LA SOLUCIÓN para iniciar el regado de la solución limpiadora. **NOTA:** La aspiradora regará continuamente, la solución hasta que pise nuevamente el pedal ENCENDIDO / APAGADO DE LA SOLUCIÓN.

**15**



Con el interruptor del asa y el pedal de AJUSTE DE LA BOQUILLA en la posición 2 y el pedal de ENCENDIDO / APAGADO DE LA SOLUCIÓN activado, mueva lentamente la aspiradora hacia delante y atrás sobre el área a ser limpiada. Encime los pases una pulgada para evitar el rayado.

**16**



Para ayudar al proceso de secado, pise el pedal ENCENDIDO / APAGADO DE LA SOLUCIÓN para detener el regado de la solución y mueva el interruptor del asa de la posición 2 a la 1. Continúe operando en la posición 2 - TALLADO Y ASPIRADO EN MOJADO.

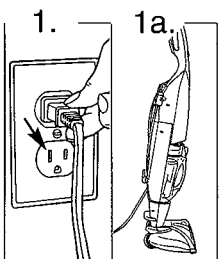
# CÓMO VACIAR Y LIMPIAR EL TANQUE DE AGUA SUCIA

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.** Su aspiradora está equipada con una válvula de cierre dentro del Tanque de Agua Sucia. Vacíe el Tanque de Agua Sucia cuando los desperdicios mojados y / o secos alcancen la línea "Llenado Máximo de Desperdicios" en la parte exterior del Tanque de Agua Limpia / Sucia o cuando suba el flotador, cerrando el flujo de aire a través de la boquilla.

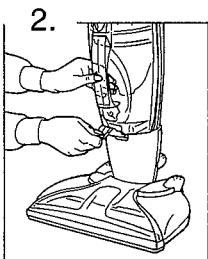
**NOTA: Escuchará un cambio notable en el sonido de la aspiradora. Esto indica que necesita vaciar el Tanque de Agua Sucia.**

**Tank-In-Tank™:** Su aspiradora está diseñada con el sistema único Tank-In-Tank™. El tanque externo (Tanque de Agua Limpia) contiene la mezcla de solución limpiadora y agua mientras que el tanque interno (Tanque de Agua Sucia) recoge los desechos secos y mojados.

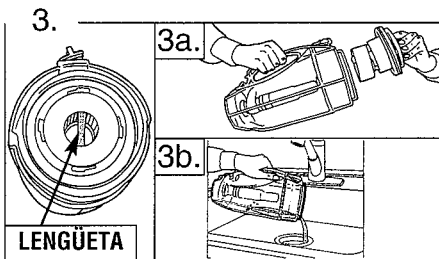
## VACIADO DEL TANQUE DE AGUA SUCIA



Desconecte la aspiradora de la toma de corriente (Diagrama 1). Coloque el asa de la aspiradora en posición vertical y asegurada (Diagrama 1a).

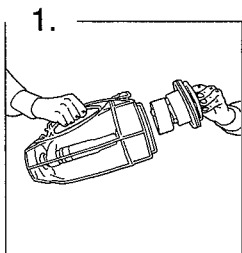


Oprima hacia abajo la cerradura del Tanque de Agua Limpia / Sucia al tiempo que toma el asa y levanta y saca el tanque del cuerpo de la aspiradora.

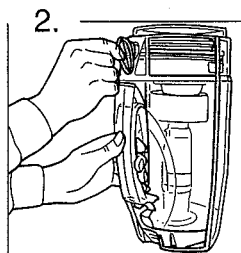
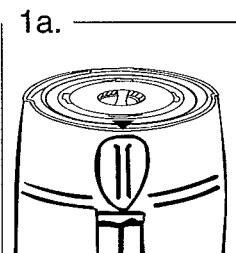


Tome la lengüeta (Diagrama 3) y tire hacia arriba para sacar el conjunto del filtro del tanque (Diagrama 3a). Vacíe el contenido en el drenaje (Diagrama 3b).

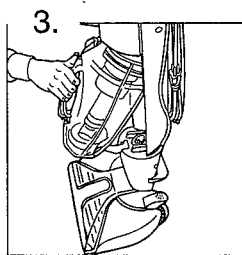
## COLOQUE NUEVAMENTE EL TANQUE DE AGUA SUCIA



Coloque nuevamente el conjunto del filtro en el Tanque de Agua Limpia / Sucia (Diagrama 1). Para asegurar un buen ajuste, asegúrese que la flecha en el conjunto del filtro esté alineada con la Tapa del Tanque de Agua Limpia (Diagrama 1a).



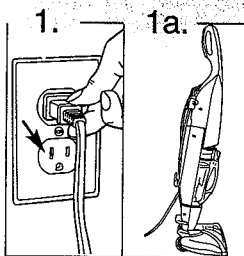
Coloque nuevamente la tapa del Tanque de Agua Limpia.



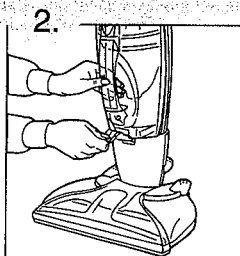
Coloque nuevamente el Tanque de Agua Limpia / Sucia en el cuerpo de la aspiradora y apriete la cerradura del Tanque de Agua Limpia / Sucia.

# LIMPIEZA DEL FILTRO

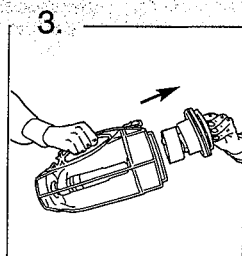
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES CAUSADAS POR LAS PARTES MÓVILES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO.



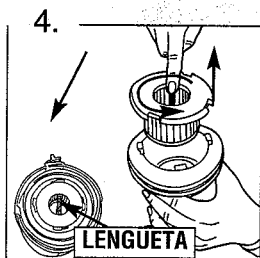
1. Desconecte la aspiradora de la toma de corriente (Diagrama 1). Coloque el asa de la aspiradora en posición vertical y asegurada (Diagrama 1a).



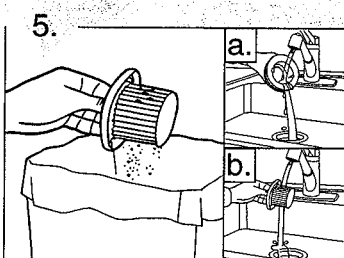
2. Quite el Tanque de Agua Sucia / Limpia.



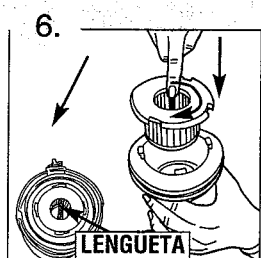
3. Levante y saque el conjunto del filtro del Tanque de Agua Sucia / Limpia.



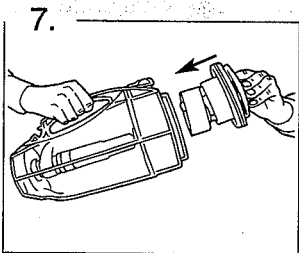
4. Quite el filtro al tomar la lengüeta y girando en sentido opuesto al de las manecillas del reloj. Levante y saque el conjunto del filtro (Diagrama 4).



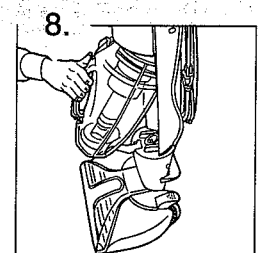
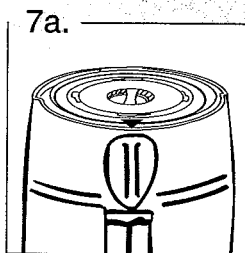
5. Quite los desperdicios sueltos del filtro golpeándolo suavemente contra el borde de un basurero (Diagrama 5). **NOTA:** Para una mejor limpieza, el filtro (a) y el conjunto del filtro (b) pueden enjuagarse con agua (Diagrama 5a). Permita que el filtro y el conjunto del filtro sequen al aire por completo antes de usarlos. **Para filtros de reemplazo por favor llame al 1-800-321-1134 o visite [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) para localizar al distribuidor más cercano a usted.**



6. Coloque el filtro tomando la lengüeta y girando en sentido de las manecillas del reloj. Empuje el filtro hacia abajo en el conjunto del filtro (Diagrama 6).



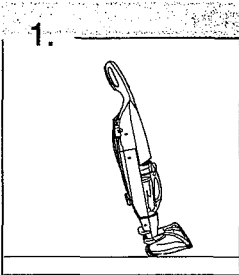
7. Coloque nuevamente el conjunto del filtro en el Tanque de Agua Limpia / Sucia (Diagrama 7). Para asegurar un buen ajuste, asegúrese que la flecha en el conjunto del filtro esté alineada con la Tapa del Tanque de Agua Limpia (Diagrama 7a).



8. Coloque nuevamente el Tanque de Agua Limpia / Sucia en el cuerpo de la aspiradora y apriete la cerradura del Tanque de Agua Limpia / Sucia.

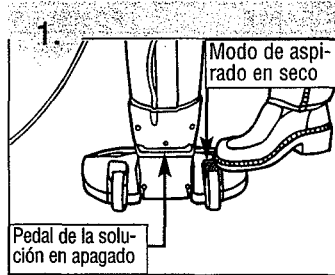
# TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

## TRANSPORTE

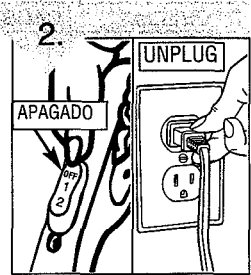


Con el asa completamente vertical y asegurada, incline la aspiradora hacia atrás sobre las ruedas traseras y empuje hacia delante.

## ALMACENAMIENTO



**ANTES DE GUARDAR LA ASPIRADORA:** Asegúrese que el pedal de AJUSTE DE LA BOQUILLA se encuentre en posición **ASPIRADO EN SECO**. Opere la aspiradora durante 30 segundos con el pedal de encendido / apagado de la solución limpiadora en posición de apagado. Asegúrese que la solución limpiadora no se fugue de la unidad.



Mueva el interruptor a la posición de **APAGADO** y desconéctela de la toma de corriente.

## NOTAS ADICIONALES

○	<input checked="" type="checkbox"/> ASEGÚRESE QUE NADA HAGA PRESIÓN SOBRE EL ENJUAGADOR DE LA BOQUILLA.
	<input checked="" type="checkbox"/> NO GUARDE LA ASPIRADORA SOBRE UNA SUPERFICIE DE MADERA.

## REMOCIÓN Y REEMPLAZO DE LA BANDA

Esta aspiradora contiene una banda permanente. Si tiene problemas con esta unidad, por favor llame al 1-800-321-1134 o visite nuestro sitio Web en [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) para encontrar el Centro de Servicio más cercano a su domicilio.

# GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DESCONECTE ANTES DE DAR SERVICIO

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	POSIBLE SOLUCIÓN
<b>La aspiradora no funciona</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El cordón eléctrico no está bien conectado en la toma de corriente.</li> <li>2. Fusible quemado o interruptor desconectado.</li> <li>3. Cepillo saturado.</li> <li>4. Necesita servicio.</li> <li>5. Protector térmico activado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Conecte la unidad con firmeza.</li> <li>2. Revise el fusible o el interruptor en casa. Reemplace el fusible / reactive el interruptor.</li> <li>3. Quite los desperdicios del cepillo giratorio y oprima el botón de reajuste del motor.</li> <li>4. Llévela al centro de servicio o llame al 1-800-321-1134.</li> <li>5. Desconecte la aspiradora. Deje que la aspiradora se enfríe durante 30 minutos antes de usarla. - Pg. 3.</li> </ol>
<b>La aspiradora no aspira o la succión es muy débil</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de agua sucia / limpia no está asegurado.</li> <li>2. La cerradura del tanque de agua sucia / limpia no está asegurada apropiadamente.</li> <li>3. El tanque de agua sucia está lleno.</li> <li>4. Está tapado el paso del agua.</li> <li>5. Filtro tapado o sucio..</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegure el tanque - Pg. 8.</li> <li>2. Asegure la cerradura - Pg. 8.</li> <li>3. Vacíe el tanque de agua sucia - Pg. 8.</li> <li>4. Limpie el tanque de agua sucia - Pg. 8.</li> <li>5. Retire y limpie el filtro - Pg. 9.</li> </ol>
<b>El agua sale de la aspiradora</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de agua sucia está lleno.</li> <li>2. El tanque de agua sucia no está instalado correctamente.</li> <li>3. El pedal de encendido / apagado de la solución está activado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vacíe el tanque de agua sucia - Pg. 8.</li> <li>2. Meta correctamente el tanque de agua limpia / sucia - Pg. 9.</li> <li>3. Pise el pedal de ENCENDIDO / APAGADO DE LA SOLUCIÓN para suspender el regado de la solución - Pg. 5 &amp; 7.</li> </ol>
<b>La aspiradora no riega la solución</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tanque de agua limpia / sucia no está instalado correctamente.</li> <li>2. El tanque de agua limpia está vacío.</li> <li>3. El pedal de encendido / apagado de la solución no está activado.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale el tanque de agua limpia / sucia - Pg. 7 &amp; 8.</li> <li>2. Llene el tanque de agua limpia - Pg. 7.</li> <li>3. Pise el pedal de ENCENDIDO / APAGADO DE LA SOLUCIÓN para suspender el regado de la solución - Pg. 9.</li> </ol>
<b>El cepillo giratorio no gira</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cepillos saturados.</li> <li>2. Banda rota.</li> <li>3. Posición incorrecta del interruptor del asa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte la unidad. Quite los desperdicios del cepillo giratorio y oprima el botón de reajuste en el asa.</li> <li>2. Llévela a un centro de servicio o llame al 1-800-321-1134..</li> <li>3. Mueva el interruptor del asa a la posición 2 (aspiradora encendida, cepillos activados) - Pg. 7.</li> </ol>

## CUALQUIER OTRO SERVICIO DEBERÁ SER EFECTUADO POR UN REPRESENTANTE DE SERVICIO AUTORIZADO SERVICIOS AL CLIENTE (1-800-321-1134)

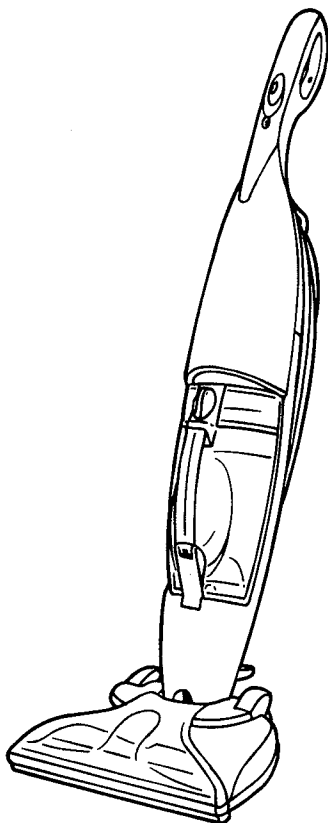
En caso de necesitar más ayuda, vea en las Páginas Amarillas para encontrar a un Distribuidor Autorizado Royal®. Los costos de transporte hacia y desde el sitio de reparación serán pagados por el propietario. Las partes de repuesto utilizadas en esta unidad son de reemplazo fácil y están disponibles a través de un Distribuidor Autorizado Royal® o en otras tiendas. Siempre identifique su aspiradora por medio del número de modelo y el código de fabricación cuando pida información u ordene partes de repuesto. (El número de modelo aparece en el fondo de la aspiradora.)





## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Notice d'utilisation et d'entretien



- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre aspirateur.
- Nous pouvons vous aider à assembler votre aspirateur et à répondre à vos questions. Pour cela composez le :

**1-800-321-1134**  
**(É.U. et Canada)**  
**[www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)**

### **AVERTISSEMENT:**

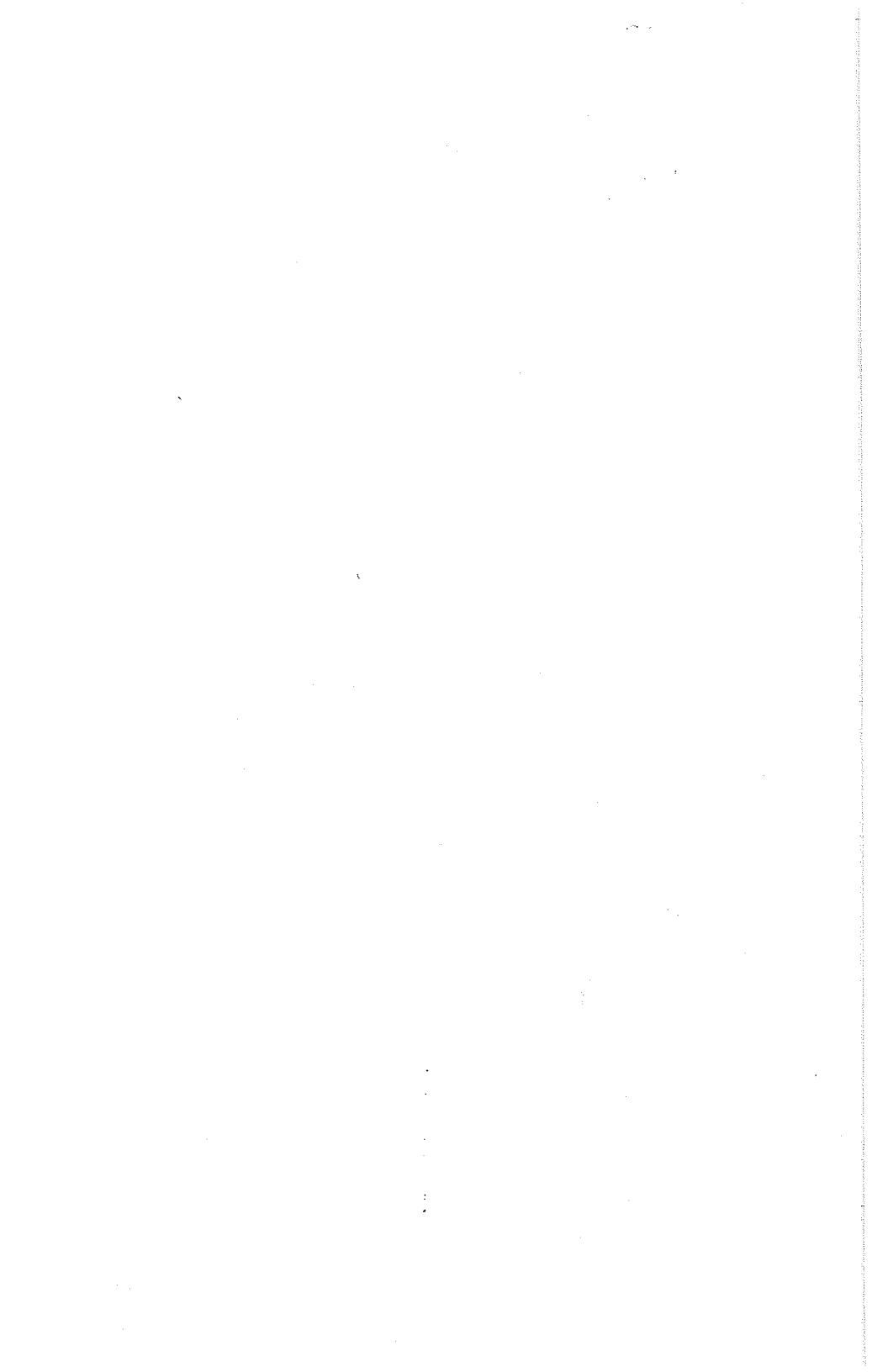
**L'assemblage de l'appareil comprend des petites pièces. Ces dernières présentent un danger d'étouffement.**

Consignez les renseignements ci-dessous pour pouvoir les consulter rapidement.

N° de modèle : \_\_\_\_\_

Code de fabrication : \_\_\_\_\_

(Le code de fabrication se trouve sur la partie inférieure arrière de l'aspirateur)



**CET APPAREIL A ÉTÉ CONÇU EXCLUSIVEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE.**

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

Lorsque vous utilisez un appareil ménager, vous devez prendre certaines précautions de sécurité, telles que :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**
- **RESPECTEZ TOUJOURS CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LA LETTRE.**
- **NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE QUAND IL EST BRANCHÉ.**
- **DE TEMPS EN TEMPS, NETTOYEZ LES DÉBRIS QUI SE TROUVENT SUR LA BROSSE.**
- **AVERTISSEMENT : ASSEMBLEZ TOUT L'ASPIRATEUR AVANT DE LE METTRE EN MARCHÉ**
- **AVERTISSEMENT : LES CORDONS, FILS ÉLECTRIQUES ET/OU CÂBLE FOURNIS AVEC CE PRODUIT CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES Y COMPRIS DU PLOMB OU DES COMPOSÉS DU PLOMB CONNU PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE POUR SON EFFET CANCÉRIGÈNE, POUVANT ENTRAÎNER DES MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET ENDOMMAGER LES ORGANES DE REPRODUCTION. LAVEZ-VOUS LES MAINS APRÈS TOUTE UTILISATION.**

## **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL**

### **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE. LES CHOCS ÉLECTRIQUES OU LES BLESSURES :**

- Ne branchez cet appareil que sur une prise de terre. Consultez les instructions de mise à la terre.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est branché. Débranchez-le quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Afin d'éviter toute décharge électrique, n'utilisez cet appareil qu'à l'intérieur. Ne le plongez pas dans l'eau. N'utilisez cet appareil que sur des surfaces humidifiées lors du processus de nettoyage ou par de petits déversements. Un petit déversement correspond à un déversement de moins de 4 litres (1 gallon) et d'une profondeur inférieure à 3 mm (1/8 po).
- Pour éviter les incendies, n'utilisez pas de liquide inflammable ou combustible pour nettoyer le sol.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Exercez une surveillance étroite quand l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci.
- N'utilisez cet appareil que de la façon indiquée dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas comme prévu, s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau, expédiez-le à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié. Téléphonez au 1 (800) 321-1134 pour obtenir le nom du centre de réparation le plus proche de chez vous ou visitez notre site Web à [www.dirt-devil.com](http://www.dirt-devil.com).
- Ne tirez pas l'appareil par son cordon, ne vous servez pas du cordon comme poignée, ne fermez pas de portes sur le cordon et ne faites pas passer le cordon sur des coins ou des bords tranchants. Évitez de passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenez le cordon à l'écart des surfaces chauffées.

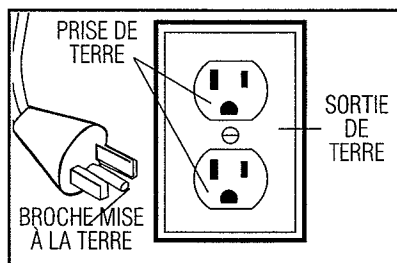
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche, et non sur le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- N'insérez pas d'objets dans les orifices. N'utilisez pas l'appareil si ses orifices sont obstrués ; dégagez ces derniers de toute poussière, peluches, cheveux et tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- N'aspirez pas d'objets qui brûlent et qui fument tels que des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans son réservoir d'eau sale.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- N'aspirez pas les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence; n'utilisez pas l'appareil en présence de ces matériaux.
- Gardez l'appareil au sol. Ne l'utilisez pas sur les marches.
- N'utilisez pas l'appareil sans son réservoir d'eau sale et son assemblage de filtre.
- Rangez-le à l'intérieur. Rangez l'appareil après son utilisation pour ne pas trébucher dessus.
- L'utilisation d'une tension inadéquate peut endommager le moteur et blesser l'utilisateur. La tension adéquate est indiquée sur la plaque de l'appareil.
- N'utilisez que les solutions concentrées nettoyantes suivantes : Dirt Devil® Floor Cleaner Concentrate ou Dirt Devil® Hard Wood Floor Cleaner Concentrate.
- Installez toujours le flotteur avant d'aspirer des débris mouillés.

REMARQUE : le flotteur fait partie de l'assemblage du filtre situé dans le réservoir d'eau sale. Consultez les consignes d'installation de la page 8

## VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre offre un conduit de moindre résistance au courant électrique ce qui réduit les risques d'électrocution. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une prise de terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée correctement et mise à la terre en vertu des règlements et législations locales.



### MISE EN GARDE

Si le conducteur de mise à la terre n'est pas bien connecté, vous pouvez vous électrocuter. Consultez un électricien qualifié ou un technicien spécialisé si vous n'êtes pas sûr que la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez jamais la fiche fournie avec l'appareil – Si elle n'est pas compatible avec votre prise murale, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise compatible. Cet appareil doit être utilisé sur un circuit nominal de 120 volts et il est équipé d'une prise de mise à la terre ressemblant à celle de l'illustration. Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché sur une prise dont la configuration est identique à celle de la fiche. **Cet appareil ne peut être utilisé avec un adaptateur.**

Votre aspirateur contient un dispositif de protection thermique qui éteint le moteur afin d'éviter sa surchauffe. Si cela se produit, arrêtez l'aspirateur et débranchez-le. Inspectez l'entrée du suceur pour voir s'il n'est pas obstrué. Videz le réservoir d'eau sale et nettoyez le filtre. Au bout de 30 minutes, le moteur aura refroidi et l'aspirateur sera de nouveau prêt à être utilisé. **REMARQUE : L'aspirateur doit rester débranché pendant la période de refroidissement de 30 minutes.**

# TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité.....	Page 2, 3
Descriptions de l'appareil.....	Page 5
Assemblage.....	Page 6
Fonctionnement.....	Page 6
Instructions de fonctionnement .....	Page 7
Vidange et nettoyage du réservoir d'eau sale ...	Page 8
Nettoyage du filtre .....	Page 9
Transport et rangement .....	Page 10
Dépose et remplacement de la courroie .....	Page 10
Guide de dépannage .....	Page 11

## GARANTIE LIMITÉE

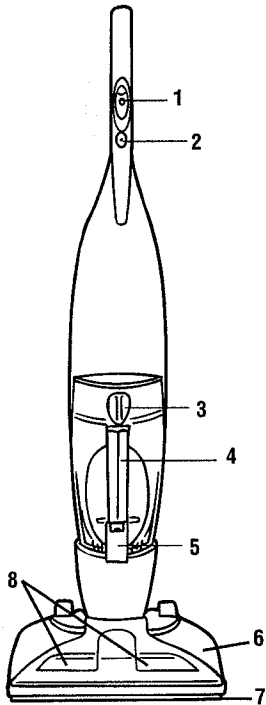
Royal Appliance Mfg. Co. garantit au consommateur que cet aspirateur est exempt de vices de matériau ou de fabrication à compter de sa date d'achat d'origine. Consultez le carton d'emballage de l'appareil pour déterminer la durée de la garantie et conservez votre reçu d'achat d'origine pour justifier la date d'entrée en vigueur de la période de garantie.

Si l'appareil tombe en panne pendant la période couverte par la garantie, nous réparerons ou remplacerons gratuitement toute pièce défectueuse. L'appareil entier doit être renvoyé port payé à n'importe quel point de vente ou de réparation sous garantie de ROYAL®. Veuillez inclure une description détaillée du problème, la date d'achat, une copie du reçu d'achat d'origine ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone. Si aucun centre de réparation ne se trouve dans votre région, appelez l'usine au 1-800-321-1134, au CANADA et aux ÉTATS-UNIS. N'utilisez que les pièces de rechange Royal®.

Cette garantie ne couvre pas l'usure inhabituelle, les dommages causés par les accidents ou un usage abusif de l'appareil. Elle ne couvre pas non plus les brosses, les courroies plates, les filtres et les ampoules. Cette garantie ne couvre pas les réparations non autorisées. Cette garantie vous offre des droits spécifiques mais il se peut que vous ayez d'autres droits (Ces derniers varient d'état à état au sein des États-Unis).

# DESCRIPTION DE L'APPAREIL

## VUE DE FACE



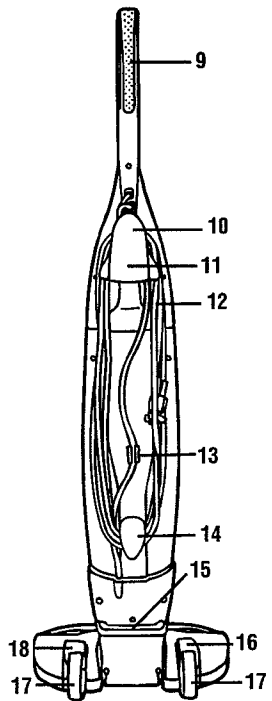
## VUE AVANT

1. Interrupteur de poignée
2. Bouton de réinitialisation du moteur
3. Bouchon du réservoir d'eau propre
4. Réservoir d'eau propre/sale
5. Loquet du réservoir d'eau propre/sale
6. Base du suceur
7. Racloir
8. Rouleau-brosse

## VUE ARRIÈRE

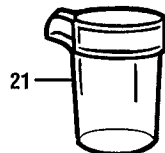
9. Poignée confortable
10. Cordon supérieur d'enroulement
11. Poignée de transport
12. Cordon d'alimentation
13. Attache du cordon d'alimentation du suceur
14. Déclencheur instantané du cordon
15. Pédale de distribution de solution
16. Pédale de placement du suceur
17. Roulettes ne laissant pas de trace
18. Pédale de dégagement de la poignée

## VUE ARRIÈRE

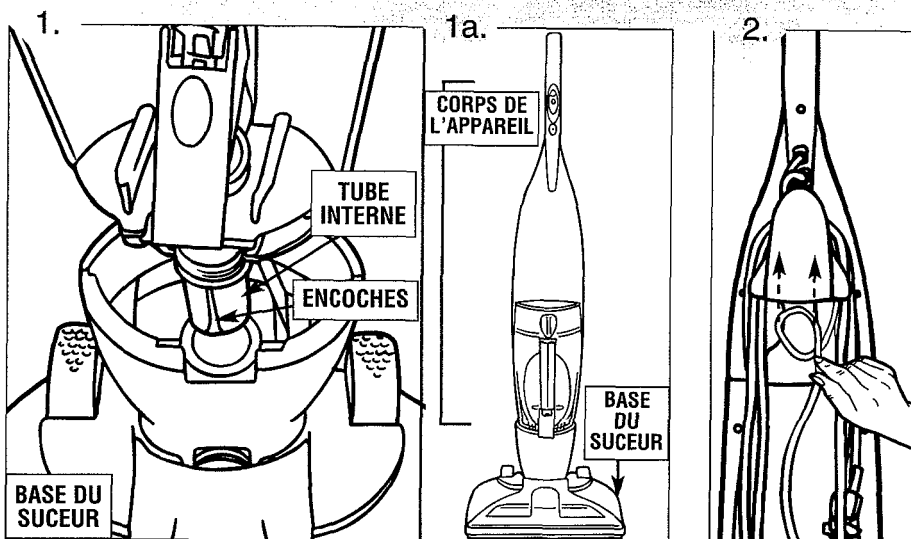


## SOLUTIONS NETTOYANTES

19. Concentré nettoyant pour sols durs Dirt Devil® Hard Floor Cleaner Concentrate (À UTILISER SUR LE VINYLE, LE CARRELAGE, LE LINOLÉUM, ETC.)
20. Concentré nettoyant pour planchers en bois Dirt Devil® Hard Floor Cleaner Concentrate  
ATTENTION : POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER VOS PLANCHERS EN BOIS, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DU FABRICANT. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL SUR LES PLANCHERS EN BOIS PLASTIFIÉS ASSUREZ-VOUS QUE LEURS SURFACES NE SONT NI USÉES, NI À NUES ET QU'ELLES N'ONT PAS DE JOINTS SÉPARÉS. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SUR CES SURFACES SI ELLES SONT DANS UNE DES CONDITIONS DÉCRITES CI-DESSUS.
21. Verre gradué



# ASSEMBLAGE



Placez la base du suceur en position verticale et verrouillée. Aalignez les encoches situées sur le tube interne avec le trou de la base du suceur. Appuyez fermement sur le corps du dispositif jusqu'à ce qu'il s'emboîte (Diagramme 1a). Emboîtez le cordon d'alimentation du suceur dans l'attache du cordon d'alimentation du suceur située à l'arrière de l'appareil. **REMARQUE :** Assurez-vous que la section de cordon inutilisée est soigneusement repliée et rangée dans la poignée de transport (Diagramme 2).

# MODE D'EMPLOI

Ce produit peut être utilisé sur les planchers en bois dur propres, tels le carrelage, le linoléum, la pierre, le vinyle, le plaqué et les planchers en bois dur plastifié. Il ne peut pas être utilisé sur les moquettes et tapis.

Nous vous conseillons d'appliquer la procédure de nettoyage suivante (Consultez la page 7 pour obtenir des instructions de nettoyage plus spécifiques) :

SÉQUENCE DE FONCTIONNEMENT	Interrupteur de poignée	PÉDALE DE PLACEMENT du suceur	Pédale marche/arrêt
ASPIRATION SÈCHE	1- ASP SÈCHE	1- ASP SÈCHE (suceur relevé)	OFF
NETTOYAGE MOUILLÉ	2- RÉCURER & ASP	2- RÉCURAGE MOUILLÉ & ASP (suceur baissé)	ON
SÈCHAGE	1- ASP SÈCHE	2- RÉCURAGE MOUILLÉ & ASP (suceur baissé)	OFF

**Veuillez lire le manuel d'utilisation pour obtenir de plus amples instructions avant la première utilisation de l'appareil.**

# INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

L'aspirateur pour planchers durs peut être utilisé pour nettoyer les planchers en bois qui ont été revêtus d'une couche de polyuréthane et qui peuvent être nettoyés à l'eau.

**ATTENTION :** POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER VOS PLANCHERS EN BOIS, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE DU FABRICANT. AVANT D'UTILISER L'APPAREIL SUR LES PLANCHERS EN BOIS PLASTIFIÉS ASSUREZ-VOUS QUE LEURS SURFACES NE SONT NI USÉS, NI À NUÉS ET QU'ELLES N'ONT PAS DE JOINTS SÉPARÉS. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SUR CES SURFACES SI ELLES SONT DANS UNE DES CONDITIONS DÉCRITES CI-DESSUS.

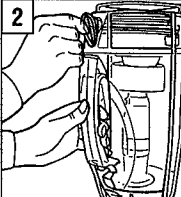
**1**



**REMPLISSAGE**

Appuyez sur le loquet du réservoir d'eau propre/sale. Tirez sur le réservoir pour le faire sortir.

**2**



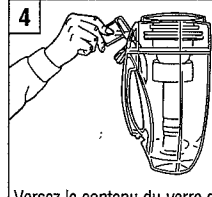
Enlevez le bouchon du réservoir d'eau propre.

**3**



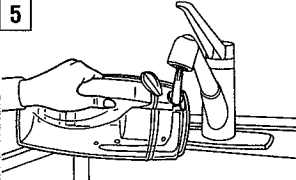
Versez une once de solution concentrée nettoyante pour les planchers en bois Dirt Devil® Hard Floor ou Wood Floor Cleaning Solution Concentrate dans un verre gradué.

**4**



Versez le contenu du verre dans le réservoir d'eau propre. **N'UTILISEZ PAS DE SOLUTION NETTOYANTE À BASE DE PIN, DE SOLVANT OU DE CIRE DANS L'APPAREIL.**

**5**



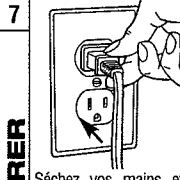
Remplissez le reste du réservoir d'eau propre jusqu'à la ligne de remplissage maximum avec de l'eau chaude (environ 24 oz). Remplacez le bouchon sur le réservoir.

**6**



Remplacez le réservoir d'eau propre/sale sur le corps de l'appareil. Endossez le loquet de verrouillage du réservoir.

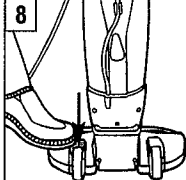
**7**



**ASPIRER**

Séchez vos mains et branchez le cordon sur une prise électrique correctement mise à la terre.

**8**



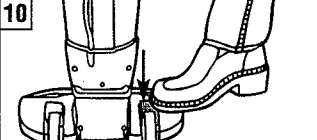
Appuyez sur la pédale DE DÉGAGEMENT DE LA POIGNÉE pour mettre l'aspirateur en position de nettoyage.

**9**



Activez l'aspirateur en faisant passer l'interrupteur de la poignée de OFF sur 1 (aspiration activée, rouleaux-brosses désactivés)

**10**



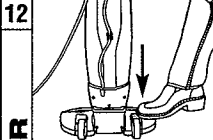
Appuyez, le cas échéant, sur la pédale de **PLACEMENT DU SUCEUR** pour vous assurer que le suceur est au-dessus du sol afin de pouvoir aspirer à sec. **REMARQUE :** si la pédale de **PLACEMENT DU SUCEUR** est en position 2 (**RÉCURAGE MOUILLÉ & ASP**) le racloir empêchera l'aspiration des débris secs.

**11**



Lorsque l'interrupteur de la poignée et la pédale de placement du suceur sont sur 1, aspirez À SEC la surface dure afin de nettoyer les débris secs.

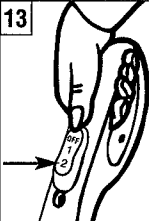
**12**



**NETTOYER**

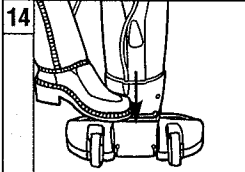
Appuyez sur la pédale de **PLACEMENT DU SUCEUR** pour passer de la position 1 – Asp sèche – à la position 2 – **RÉCURAGE MOUILLÉ & ASP**. Cela abaissera le suceur afin de procéder au nettoyage mouillé.

**13**



Faites passer l'interrupteur de la poignée de la position 1 à la position 2 (aspiration activée, rouleaux-brosses activés)

**14**



Appuyez sur la pédale SOLUTION ON/OFF pour lancer la diffusion de solution de nettoyage. **REMARQUE :** L'appareil continuera à distribuer de la solution nettoyante jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la pédale SOLUTION ON/OFF.

**SÉCHER**

**15**



Alors que l'interrupteur de la poignée et la pédale de **PLACEMENT DU SUCEUR** sont sur la position 2 et que la pédale SOLUTION ON/OFF est enfoncée, manœuvrez lentement l'appareil d'avant en arrière sur la zone à nettoyer. Doublez vos passages afin de ne pas laisser de trace.

**16**



Pour que la surface nettoyée sèche plus rapidement, appuyez sur la pédale SOLUTION ON/OFF pour arrêter le débit de solution et placez l'interrupteur de la poignée sur la position 1. Continuez à faire fonctionner l'appareil en position **RÉCURAGE MOUILLÉ & ASP**, c'est à dire en position 2.



# VIDANGE ET NETTOYAGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE

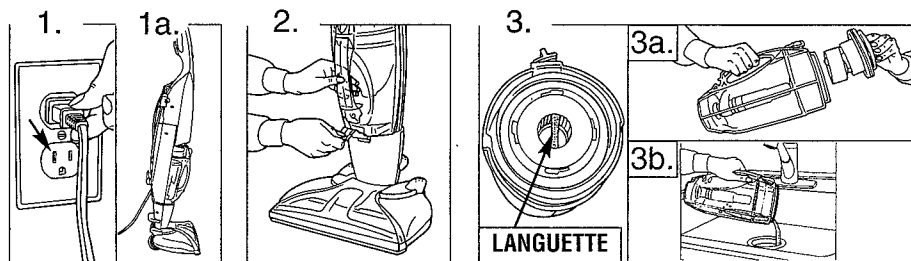
**AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.

Le réservoir d'eau sale de votre appareil est équipé d'une valve d'arrêt. Videz le réservoir d'eau sale lorsque la quantité de débris mouillés et/ou secs atteint la ligne « Débris max » située à l'extérieur du réservoir d'eau propre/sale ou que le flotteur s'élève, obstruant ainsi le débit d'air du suceur.

**REMARQUE :** Le bruit de l'aspirateur changera considérablement. Cela veut dire que vous devez vider le réservoir d'eau sale.

**Tank-In-Tank™:** Votre aspirateur est équipé d'un système unique Tank-In-Tank(tm). Le réservoir externe (Réservoir d'eau propre) contient le mélange de solution nettoyante et d'eau alors que le réservoir interne (Réservoir d'eau sale) rassemble des débris secs et mouillés.

## VIDANGE DU RÉSERVOIR D'EAU SALE

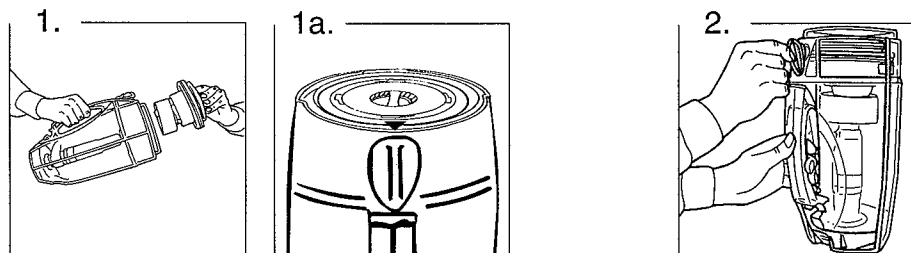


Débranchez l'appareil de la prise électrique (Diagramme 1). Placez la poignée de l'aspirateur en position verticale et verrouillée (Diagramme 1a).

Appuyez sur le loquet du réservoir d'eau propre/sale tout en agrippant sa poignée et en tirant le réservoir vers le haut pour le dégager du corps de l'appareil.

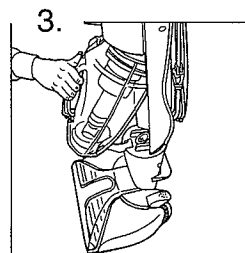
Agrippez la languette (Diagramme 3) et tirez dessus pour dégager l'assemblage de filtre (Diagramme 3a) du réservoir. Videz son contenu dans l'évier (Diagramme 3b).

## REPLACEMENT DU RÉSERVOIR D'EAU SALE



Remplacez l'assemblage de filtre dans le réservoir d'eau propre/sale (Diagramme 1). Pour vous assurer qu'il est correctement placé, vérifiez que la flèche située sur l'assemblage de filtre est alignée avec le bouchon du réservoir d'eau propre (Diagramme 1a).

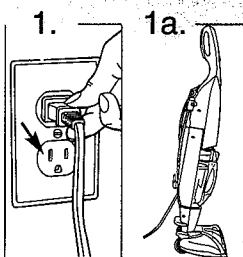
Remplacez le bouchon du réservoir d'eau propre.



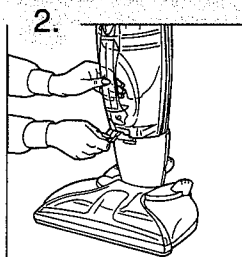
Remplacez le réservoir d'eau propre/sale dans le corps de l'appareil et verrouillez son loquet.

# NETTOYAGE DU FILTRE

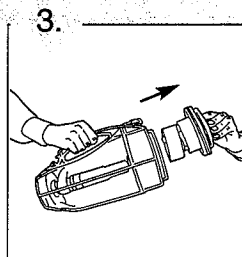
**AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER DE VOUS BLESSER AVEC LES PIÈCES EN MOUVEMENT, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN.



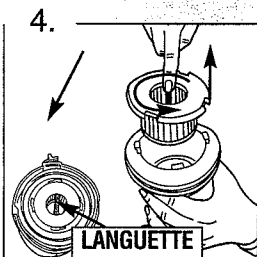
Débranchez l'appareil de la prise électrique (Diagramme 1). Placez la poignée de l'aspirateur en position verticale et verrouillée (Diagramme 1a).



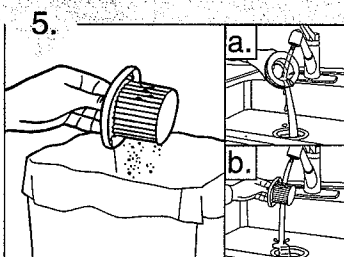
Enlevez le réservoir d'eau propre/sale



Tirez l'assemblage de filtre vers le haut et dégagez-le du réservoir d'eau propre/sale.

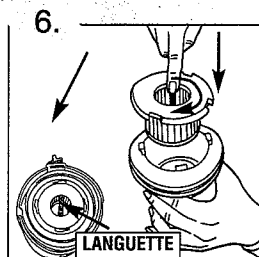


Enlevez le filtre en agrippant la languette et en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Soulevez le filtre et dégagez-le de l'assemblage de filtre (Diagramme 4).

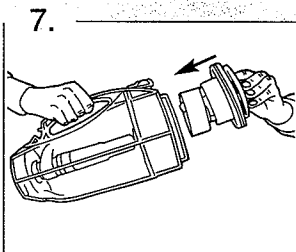


Enlevez tous les débris accrochés au filtre en tapant ce-dernier contre la paroi interne d'une poubelle (Diagramme 5).

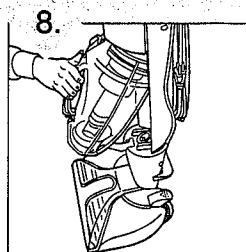
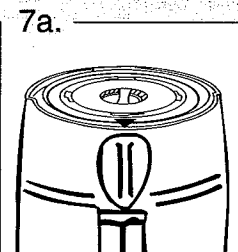
**REMARQUE :** le filtre (a) et l'assemblage de filtre (b) peuvent aussi être rincés à l'eau (Diagramme 5a). Laissez le filtre et l'assemblage de filtre sécher complètement à l'air libre avec de les réutiliser. **Pour obtenir un filtre de recharge veuillez composer le : 1-800- 321-1134 ou visiter le site [www.dirdevil.com](http://www.dirdevil.com) pour connaître le centre de réparation le plus proche.**



Remplacez le filtre en agrippant la languette et en la faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Appuyez sur le filtre et enfoncez-le dans l'assemblage de filtre (Diagramme 6)



Remplacez l'assemblage de filtre dans le réservoir d'eau propre/sale (Diagramme 7). **Pour vous assurez qu'il est correctement placé, vérifiez que la flèche située sur l'assemblage de filtre est aligné avec le bouchon du réservoir d'eau propre (Diagramme 7a).**

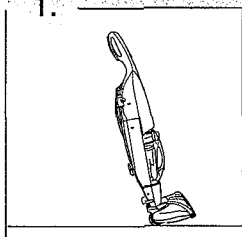


Remplacez le réservoir d'eau propre/sale dans le corps de l'appareil et enclenchez son loquet pour le verrouiller.

# TRANSPORT ET RANGEMENT

## TRANSPORT

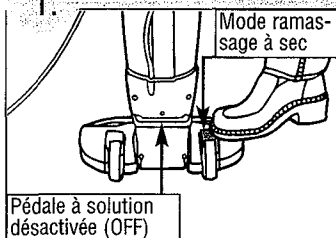
1.



Alors que la poignée de l'appareil est en position verticale et verrouillée, inclinez ce dernier vers l'arrière, en l'appuyant sur ses roues arrière, puis poussez-le vers l'avant.

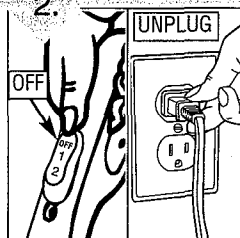
## RANGEMENT

1.



**AVANT DE RANGER L'APPAREIL** : assurez-vous que la pédale de PLACEMENT DU SUCEUR est en position ASP SÈCHE. Faites fonctionner l'aspirateur pendant 30 secondes avec la pédale SOLUTION ON/OFF sur la position OFF. Assurez-vous que la solution de nettoyage ne fuit pas.

2.



Mettez l'interrupteur de la poignée sur OFF et débranchez l'appareil de la prise murale.

## REMARQUES SUPPLÉMENTAIRES

<input checked="" type="checkbox"/>	VÉRIFIEZ QUE RIEN NE S'APPUIE SUR LE RÂCLOIR DU SUCEUR.
<input checked="" type="checkbox"/>	NE RANGEZ PAS L'APPAREIL SUR UNE SURFACE EN BOIS.

## DÉPOSE ET REMPLACEMENT DE LA COURROIE

Cet aspirateur contient une courroie permanente. Si vous avez des problèmes avec cet appareil, appelez le 1-800-321-1134 ou visitez le site [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) pour connaître le centre de réparation le plus proche.

# GUIDE DE DÉPANNAGE

**AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE CORPORELLE, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON ENTRETIEN**

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
<b>L'appareil ne fonctionne pas</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La fiche du cordon d'alimentation n'est pas bien insérée dans la prise de courant.</li> <li>2. Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché.</li> <li>3. Le rouleau-brosse est obstrué.</li> <li>4. L'appareil doit être réparé.</li> <li>5. Protecteur thermique activé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Branchez fermement le cordon d'alimentation.</li> <li>2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou ré-enclenchez le disjoncteur.</li> <li>3. Enlevez les débris se trouvant dans le rouleau-brosse et appuyez sur le bouton de réinitialisation du moteur.</li> <li>4. Apportez l'appareil au centre de réparation ou téléphonez au 1-800-321-1134.</li> <li>5. Débranchez l'aspirateur. Laissez l'aspirateur refroidir pendant 30 minutes avant de l'utiliser. - Pg. 3.</li> </ol>
<b>L'appareil n'aspire pas ou n'a qu'une faible succion.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réservoir d'eau propre/sale n'est pas correctement fixé.</li> <li>2. Le loquet du réservoir d'eau propre/sale n'est pas correctement verrouillé.</li> <li>3. Le réservoir d'eau sale est plein.</li> <li>4. Le suceur ou le tuyau d'aspiration est obstrué.</li> <li>5. Le filtre est bouché ou sale.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fixez le réservoir - Pg. 8.</li> <li>2. Verrouillez le loquet - Pg. 8.</li> <li>3. Videz le réservoir d'eau sale - Pg. 8.</li> <li>4. Videz le réservoir d'eau sale - Pg. 8.</li> <li>5. Retirez le filtre et nettoyez-le - Pg. 9.</li> </ol>
<b>L'appareil a une fuite d'eau.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réservoir d'eau sale est plein.</li> <li>2. Le réservoir d'eau sale n'est pas installé correctement..</li> <li>3. La pédale Solution On/Off est enfoncée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Videz le réservoir d'eau sale - Pg. 8.</li> <li>2. Insérez le réservoir d'eau propre/sale correctement - Pg. 9.</li> <li>3. Appuyez sur la pédale SOLUTION ON/OFF pour désactiver la distribution de solution - Pg. 5 &amp; 7.</li> </ol>
<b>L'appareil ne délivre pas la solution</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réservoir d'eau propre/sale n'est pas correctement installé.</li> <li>2. Le réservoir d'eau propre est vide.</li> <li>3. La pédale Solution On/Off n'est pas enfoncée.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installez le réservoir d'eau propre/sale - Pg. 7 &amp; 8.</li> <li>2. Remplissez le réservoir d'eau propre - Pg. 7.</li> <li>3. Appuyez sur la pédale SOLUTION ON/OFF pour activer la distribution de solution - Pg. 9.</li> </ol>
<b>Le rouleau-brosse ne tourne pas.</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le rouleau-brosse est obstrué.</li> <li>2. La courroie est cassée.</li> <li>3. Position d'interrupteur de poignée incorrecte.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez l'appareil. Enlevez les débris se trouvant dans le rouleau-brosse et appuyez sur le bouton de réinitialisation situé sur la poignée.</li> <li>2. Apportez l'appareil à un centre de service ou téléphonez au 1-800-321-1134.</li> <li>3. Placez l'interrupteur de la poignée en position 2 (aspiration activée, rouleaux-brosses activés) - Pg. 7.</li> </ol>

**TOUT AUTRE ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ.**  
**SERVICE À LA CLIENTÈLE : (1-800-321-1134)**

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de connaître les dépositaires-Royal® autorisés. Les coûts de transport aller-retour à partir de l'endroit où sont effectuées les réparations doivent être défrayés par le propriétaire de l'appareil. Les pièces réparables utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des dépositaires ou revendeurs Royal® autorisés. Identifiez toujours l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil).